

**DELIVERY NOTE : 83094338**  
**VALEO EMBRAYAGES**

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 EMBAYES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

180303942  
 501168285

DATE : 12.12.2021 23:48:49

SHIP TO CUSTOMER

Magna P.T.S.P.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

REMOTE TRANSMISSION

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 12.12.2021 at 23:48:46

Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

Telephone :

Delivered on : 13.12.2021 at 23:48:47

Order reason :

*24/07*

Material Description	Customer P.O. Number	Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level	VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr				
Dual Wet Clutch assy	550004200302	FR-IT	2510165000	1084010A	1.575	PCE	TBA-501627	1	115416817		105		115416817				
<b>KUEHNEN+MAGEL S.R.L.</b> ACCEITAZIONE MERCE	Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede di imballaggio: Data gentilezza: Firma	1575	PCE	TBA-501627	1	TBA-501628	1	115416818	105	115416818	105	115416819	115416820				
														TBA-501626	7	105	115416819
														TBA-501626	7	105	115416819
														TBA-501626	7	105	115416820

CARRIER

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : KAV3053  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA Anlens

Total gross weight : 10949,60 KG  
 Total net weight : 9974,48 KG  
 Total no. of handling units: 15  
 Total no. of boxes : 15  
 Total volume : 1,68 DM3

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

**KUEHNEN+MAGEL S.R.L.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

DELIVERY NOTE : 83094338  
 VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ERAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

DATE : 12.12.2021 23:48:49

REMOTE TRANSMISSION

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor-Code : 91019349  
 Shipping instruction :

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 12.12.2021 at 23:48:46  
 Delivered on : 13.12.2021 at 23:48:47  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	115416821	105		115416821
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115416822	105		115416822
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	115416823	105		115416823
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115416824	105		115416824
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115416825	105		115416825
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				

DELIVERY NOTE : 83094338  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 12.12.2021 23:48:49

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR  
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT  
 VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boîte post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER  
 Magna PT S.P.A.  
 Via del Ciclaimani 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor-Code : 91019349  
 Shipping instruction :

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 12.12.2021 at 23:48:46  
 Delivered on : 13.12.2021 at 23:48:47  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit N° Lot N° Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban N° External call N°	Handling Unit N°
			PCE	TBA-501627	1	115416826	105		115416826
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115416827	105		115416827
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115416828	105		115416828
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115416829	105		115416829
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	115416830	105		115416830
				TBA-501628	1				

DELIVERY NOTE : 83094338  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 12.12.2021 23:48:49 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR  
 VALERO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embreyages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT  
 VALERO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER  
 Magna PT S.P.A.  
 Via del ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349  
 Shipping instruction :

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 12.12.2021 at 23:48:46  
 Delivered on : 13.12.2021 at 23:48:47  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	115416831	105		115416831
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				



VG Transporte

CODE 2021 24 13

VG Transporte GmbH  
Graf-Zeppelin-Str. 15  
DE-76694 Forst

www.vg-transporte.de  
Tel. +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 0  
Fax +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 99

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15 einschließl. y compris et

Ausschließen unter der Überschrift "A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur."

Ne pas remplir pour connaître le prix de destination. Exemple: Destination, 81, 20, 2021

Ne pas remplir pour connaître le prix de destination. Exemple: Destination, 81, 20, 2021

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель <b>VALEO AUTOMOBILE</b> <b>RUE ROGER DUROUILLIN</b> <b>FR 80090 AMIENS</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE</b> <b>INTERNATIONAL</b> <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag (in Internationalen Straßengüterverkehr) (CMR).</small>		<small>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</small>																																	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель <b>MAGNA</b>  <b>IT 70026 MODUGNO</b>		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика <b>VG Transporte GmbH</b> <b>Graf-Zeppelin-Str. 15</b> <b>DE-76694 Forst</b>		<b>www.vg-transporte.de</b> <b>Tel. +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 0</b> <b>Fax +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 99</b>																																	
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки <b>Ort/Lieu IT 70026 MODUGNO</b> <b>Land/Pays</b>		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик																																			
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения <b>Ort/Lieu FR 80050 AMIENS</b> <b>Datum/Date 14.12.2021</b>		<b>18</b> Vorbemerkungen und Bemerkungen der Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика																																			
<b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы																																					
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummer / Marques et numéros / Номер груза	<b>7</b> Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество	<b>8</b> Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование	<b>10</b> Statistiknummer / No. statistique / Статистика	<b>11</b> Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг.																																
<b>15</b> palettes (GEM)				<b>10 949 kg</b>																																	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formelles douaniers et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)		<b>19</b> zu zahlen vom: / À payer par:		<b>Empfänger / Le Destinataire</b>																																	
		<b>14</b> Rückstattung / Remboursement		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																	
<b>15</b> Frachtabrechnungsanweisungen / Prescription d'affranchissement <b>Preis / Destination</b> <b>Unfrei / Non Franco</b>		<b>21</b> Ausgefertigt in / Établi à <b>am / le 14.12.2021</b>		<b>24</b> KLEINE-NAGEL s.r.l. <b>Via del Ciellato, cas. 70026 Modugno (BA)</b>																																	
<b>22</b> 81, 20, 2021 <b>80090 Amiens, France</b>		<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur / Подпись водителя 		<b>14 DIC 2021</b> <b>Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire / Подпись получателя</b>																																	
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <b>Tel: 03.22.67.44.47</b>		<b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b>		<b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b>																																	
		<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																		
Euro-Palette																																					
Gitterbox-Palette																																					
Einfach-Palette																																					
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																		
Euro-Palette																																					
Gitterbox-Palette																																					
Einfach-Palette																																					
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers		<b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b>		<b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b>																																	
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg <b>Kiz KAV 3053</b> <b>Anhänger KAV 3512</b>																																					
<b>Benutzte Gen.-Nr.</b>		<input type="checkbox"/> National		<input type="checkbox"/> Bilateral																																	
		<input type="checkbox"/> EG		<input type="checkbox"/> CEMT																																	

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.